

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
PWGSC/TPSGC Acquisitions  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

NB / PEI Division - Moncton Acquisitions Office  
1045 Main Street  
1st Floor, Lobby C  
Unit 108  
Moncton, NB E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Nattes isolantes de fibre de verre	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21C21-140042/A	<b>Date</b> 2014-04-22
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21C21-140042	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-3-36153 (014)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MCT-014-4818	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2014-03-26	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-05-06</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> MacDonald, Charline	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 851-6067 ( )	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct014
<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 851-6759	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**Titre: Nattes isolantes de fibre de verre****Modification No 002 à l'invitation à soumissionner**

Cette modification est émise afin de:

**(1) Référence: Annexe « A » - Besoin**

**SUPPRIMER** l'Annexe « A » courante; et

**INSÉRER** l'Annexe « A » - Révisée le 22 avril 2014 ci-jointe.

Si vous avez déjà envoyé votre soumission et que vous désirez la modifier, veuillez nous faire parvenir cette modification soit dans une enveloppe scellée par la poste à l'adresse ci-dessus, ou par télécopieur (506) 851-6759 en veillant à ce qu'elle parvienne à la personne soussignée avant la date de clôture en vigueur. Le numéro de la demande de soumission et la date de clôture en vigueur doivent figurer à l'extérieur de l'enveloppe scellée ou sur le message transmis par télécopieur.

Toute les autres conditions de l'invitation à soumissionner demeurent inchangées.

Toute question relative à cette modification doivent être adressées à :

Nom: Charline MacDonald  
N° de téléphone: (506) 851-6067  
N° de télécopieur: (506) 851-6759

**Annexe « A » - Révisée le 22 avril 2014**

**BESOIN**

Demande d'offre à commandes individuelle et régionale pour la fourniture et livraison des nattes isolantes de fibre de verre (laine minérale) selon la demande pour le Service correctionnel du Canada (CORCAN) à Dorchester au Nouveau-Brunswick à partir du 01 juin 2014 jusqu'au 31 mai 2015 avec l'option de prolonger l'offre pour trois périodes supplémentaires d'un an chacune.

**La livraison de tous les articles DOIT se faire dans un délai de 3 semaines à compter de la date de réception de la commande subséquente à l'offre à commandes.**

**EXIGENCES OBLIGATOIRES:**

La laine minérale DOIT respecter toutes les exigences obligatoires énumérées ci-dessous.

Spécifications techniques	
1	<p><b>Laine Minérale</b></p> <p>Fournir et livrer, au fur et à mesure des besoins, de nattes isolantes de fibre de verre d'un pouce d'épaisseur et d'une densité de 1.5 à 1.8 lbs/pied cube. La laine devra être pré-coupée tel qu'indiqué dans la commande subséquente à l'offre à commande. Les grandeurs peuvent varier, par contre, les grandeurs les plus utilisées seront de largeur : 70.1mm, 273.3mm, 458.2mm, 654.3mm et 719.0mm.</p> <p>Les longueurs les plus utilisées seront : 198.6mm, 350.6mm, 503.6mm, 655.6mm, 807.6mm, 960.6mm, 1112.6mm, 1265.6mm et 1417.6mm.</p> <p>Les dessins des grandeurs les plus utilisées sont attachés dans l'Annexe « C » (5 dessins).</p> <p>Une étiquette précisant les dimensions devra être apposée sur chaque pièce de laine pré-coupée.</p> <p>Les morceaux pré-coupés devront ensuite être emballés dans un sac en plastique ou film plastique. Le tout devra être livré par ballot n'excédant pas 75 livres. Chaque ballot devra avoir une étiquette qui indique les quantités et les dimensions des pièces.</p> <p>Toutes les mesures devront être métriques. 1 prix inclusif, incluant le transport à Dorchester, NB, est demandé et devra être en mètres carré.</p>